

crivit



FAHRRADAUFHÄNGUNG BICYCLE RACK CROCHET DE RANGEMENT POUR VELO

DE AT CH

FAHRRADAUFHÄNGUNG
ORIGINALBETRIEBSANLEITUNG

GB IE

BICYCLE RACK
ORIGINAL INSTRUCTIONS FOR USE

FR BE

CROCHET DE RANGEMENT POUR VELO
MODE D'EMPLOI D'ORIGINE

NL BE

FIETSOPHANGSYSTEEM
ORIGINELE HANDLEIDING

CZ

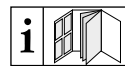
ZÁVĚS NA KOLA
ORIGINÁLNÍ NÁVOD K POUŽÍVÁNÍ

ES

COLGADOR PARA BICICLETA
MANUAL DE INSTRUCCIONES ORIGINAL

PT

**SUPORTE DE ELEVAÇÃO
PARA BICICLETAS**
MANUAL DE INSTRUÇÕES ORIGINAL



DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Produkts vertraut. Die Bildnummern sind jeweils an der entsprechenden Stelle im Text platziert.

GB IE

Before reading, please unfold the illustrations page and familiarise yourself with all device functions. The illustration numbers appear in the corresponding position within the text.

FR BE

Avant la lecture, dépliez la page avec les illustrations et familiarisez-vous ensuite avec toutes les fonctions de l'appareil. Les numéros des illustrations sont indiqués aux endroits appropriés dans le texte.

NL BE

Klap voor het lezen de pagina met de afbeeldingen uit en maak u vervolgens vertrouwd met alle functies van het apparaat. De nummers van de afbeeldingen zijn telkens op de overeenstemmende plaats in de tekst terug te vinden.

CZ

Před čtením si prosím vyklopte stránky s obrázky a poté se seznamte se všemi funkcemi přístroje. Čísla obrázků jsou vždy uvedena na odpovídajícím místě v textu.

ES

Desdoble la página con las imágenes antes de leerla y seguidamente familiarícese con todas las funciones. Los números de las imágenes están colocados en el texto en los sitios correspondientes.

PT

Antes de ler, rebata a página com as ilustrações e em seguida familiarize-se com todas as funções do aparelho. Os números das imagens estão colocados respectivamente no local correspondente no texto.

DE/AT/CH	Fahrradaufhängung Originalbetriebsanleitung	7
GB/IE	Bicycle rack Original instructions for use	11
FR/BE	Crochet de rangement pour velo Mode d'emploi d'origine	14
NL/BE	Fietsophangstysteem Originele handleiding	19
CZ	Závěs na kola Originální návod k používání	23
ES	Colgador para bicicleta Manual de instrucciones original	26
PT	Suporte de elevação para bicicletas Manual de instruções original	30

Inverkehrbringer:

MONZ HANDELSGESELLSCHAFT
INTERNATIONAL MBH & CO. KG
Schöndorfer Str. 60 - 62
54292 Trier / Germany

Serviceadresse:

MONZ SERVICE CENTER
Hotline: 00800 / 68546854
☎ +49 (0) 69-9999-2002-228

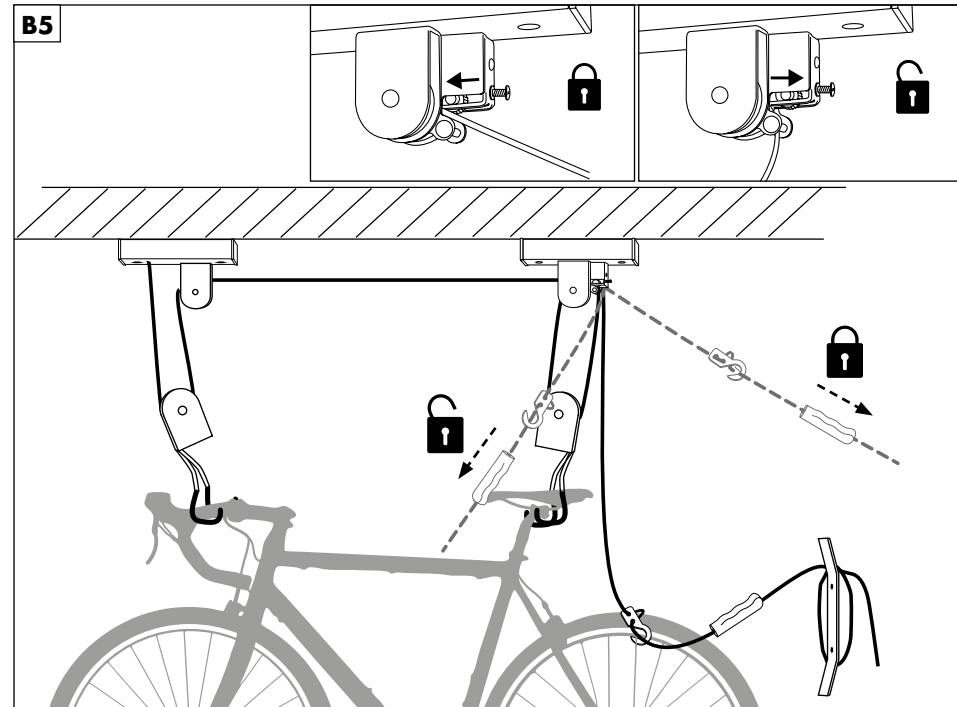
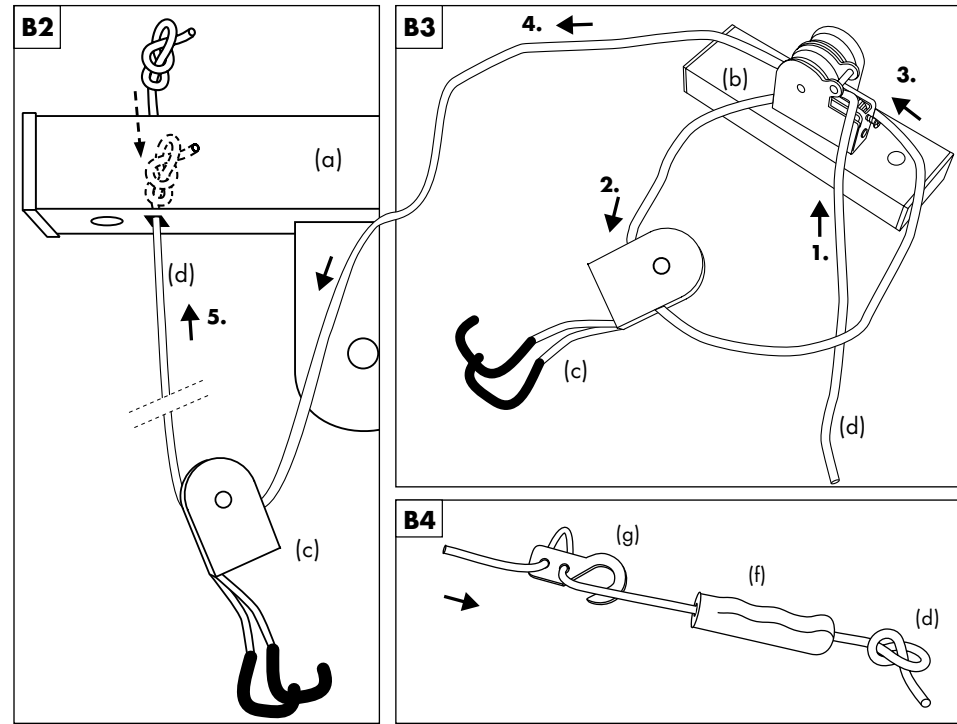
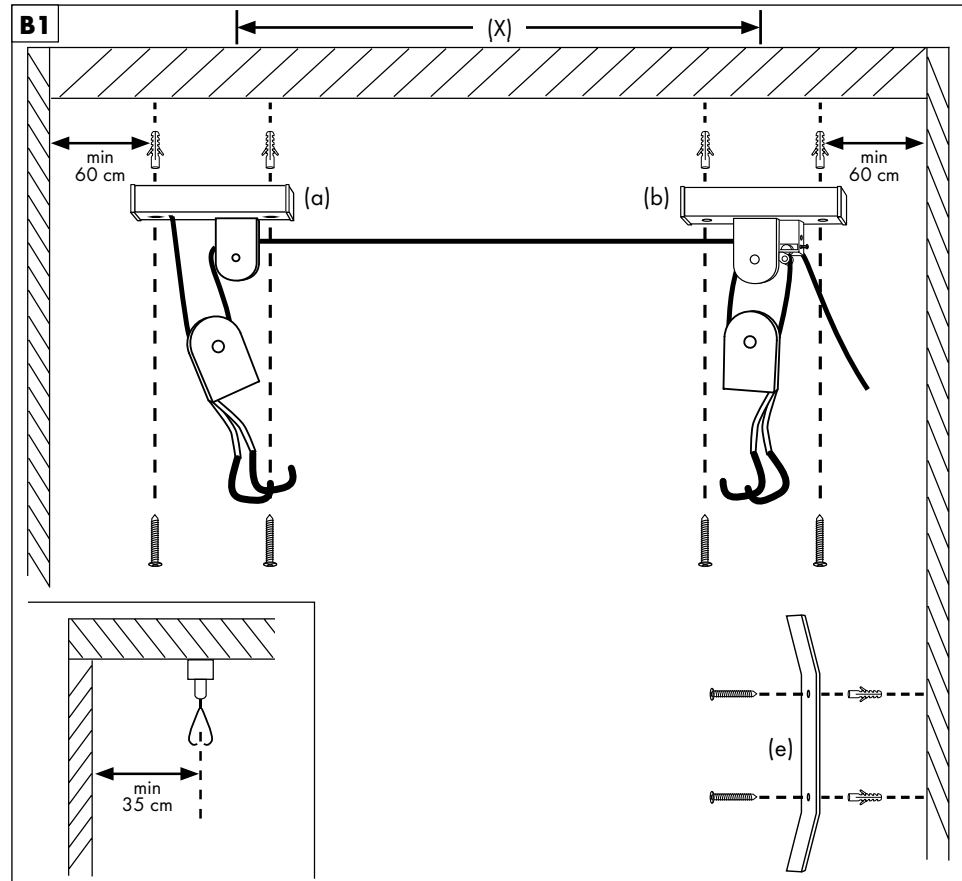
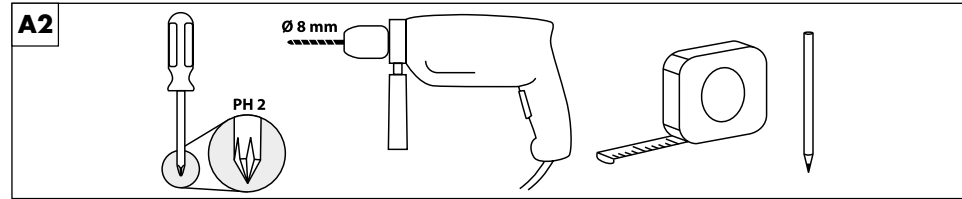
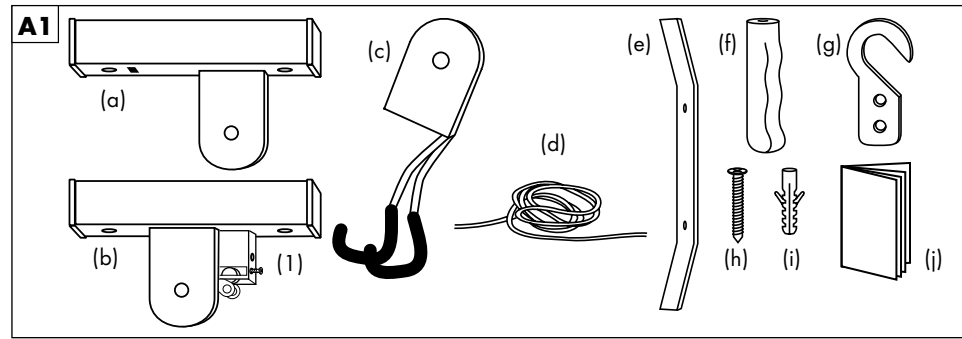
Stand der Informationen · Last update · Version des informations · Stand van de informatie · Stav informací · Versión de la información · Versão das informações: 08/2016

IAN 278523



IAN 278523

OS



FAHRRADAUFHÄNGUNG

Originalbetriebsanleitung

Einleitung	7
Zeichen in dieser Originalbetriebsanleitung.....	7
Bestimmungsgemäße Verwendung.....	7
Lieferumfang.....	7
Benötigte Montagewerkzeuge	7
Technische Daten.....	7
Sicherheitshinweise.....	8
Montage.....	8
Reinigung & Pflegehinweis.....	9
Wartung	9
Entsorgung.....	9
Garantie	9
Garantiebedingungen.....	9
Inverkehrbringer.....	10
Serviceadresse.....	10
EG-Konformitätserklärung.....	10

Einleitung:

Herzlichen Glückwunsch!

Mit Ihrem Kauf haben Sie sich für ein hochwertiges Produkt entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Inbetriebnahme mit dem Produkt vertraut. Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Bedienungsanleitung. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung gut auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte ebenfalls mit aus.

Zeichen in dieser Originalbetriebsanleitung



Dieses Zeichen warnt Sie vor Verletzungsgefahren.



So sind ergänzende Informationen gekennzeichnet.



Bestimmungsgemäße Verwendung:

Diese Fahrradaufhängung ist zum Aufhängen von allen gängigen Fahrrädern an der Decke geeignet. Es darf maximal 1 Fahrrad an die Fahrradaufhängung gehängt werden. Diese Fahrradaufhängung ist nicht für Dreiräder oder Fahrräder mit Stützrädern geeignet. Das Produkt kann auch für Fahrräder mit Hilfsantrieb verwendet werden. Andere Verwendung oder Veränderung am Produkt gelten als nicht bestimmungsgemäß und können zu Risiken wie Verletzungen und Beschädigungen führen. Für Schäden, die aus der nicht bestimmungsgemäßen Verwendung resultieren, übernimmt der Inverkehrbringer keine Haftung.

ndern geeignet. Das Produkt kann auch für Fahrräder mit Hilfsantrieb verwendet werden. Andere Verwendung oder Veränderung am Produkt gelten als nicht bestimmungsgemäß und können zu Risiken wie Verletzungen und Beschädigungen führen. Für Schäden, die aus der nicht bestimmungsgemäßen Verwendung resultieren, übernimmt der Inverkehrbringer keine Haftung.



Diese Fahrradaufhängung darf nicht zu Wartungsarbeiten am Fahrrad eingesetzt werden. Sie dient ausschließlich der Aufbewahrung.



Warnhinweis!

Zur Verringerung eines Verletzungsrisikos lesen Sie bitte diese Originalbetriebsanleitung.

Lieferumfang: (A1)

- (a) 1 x Deckenhalter
- (b) 1 x Deckenhalter mit Bremse und Schraube (1)
- (c) 2 x Haltehaken
- (d) 1 x Nylonseil
- (e) 1 x Befestigungshaken
- (f) 1 x Handgriff
- (g) 1 x Sicherheitshaken
- (h) 6x Kreuzschlitzschrauben ca. Ø 4.5 x 38 mm
- (i) 6x Dübel ca. Ø 7.5 x 38 mm
- (j) 1 x Originalbetriebsanleitung

Stellen Sie sicher, dass alle Teile vorhanden und unbeschädigt sind, andernfalls wenden Sie sich an Ihren Händler.

Benötigte Montagewerkzeuge: (A2)

- (nicht im Lieferumfang)
- Kreuzschlitzschraubendreher (PH 2)
- Bohrmaschine
- Steinbohrer (Ø 8 mm)
- Maßband
- Bleistift

Technische Daten:

Typ: Fahrradaufhängung
 Artikel Nr.: 33015/IAN 278523
 Chargennummer: PO30000168
 Produktionsdatum: 2016
 Deckenhöhe: max. 4 m
 Eigengewicht: ca. 1900 g
 Geeignet für Fahrräder: 26"- 28" (66 - 71cm)
 Max. Höchstlast: 30 kg (pro Haltehaken 15 kg)

Garantie: 3 Jahre

Sicherheitshinweise!

Das Produkt ist nicht für den gewerblichen Einsatz bestimmt.

Bitte beachten Sie, dass die Fahrradaufhängung nur an Decken montiert wird, die eine ausreichende Tragfähigkeit aufweisen. Die mitgelieferten Dübel sind geeignet für: Beton, Vollziegel, Kalksand-Vollstein.

Für fremde Zubehörteile kann keine Haftung übernommen werden.

Kontrollieren Sie bitte in regelmäßigen Abständen den korrekten Sitz aller Teile, um die volle Tragfähigkeit zu gewährleisten.

Sollte das Seil beschädigt werden, muss es umgehend ausgetauscht werden, da es ansonsten reißt. Bei beschädigten Bauteilen sofortigen Austausch vornehmen.

Es dürfen nur Original-Ersatzteile verwendet werden.

Bei nachträglichen Anbauten und Veränderungen am Gerät wird keine Haftung übernommen.

Für Schäden, die auf unsachgemäßen Gebrauch oder fehlerhafte Montage zurückzuführen sind, wird keine Haftung übernommen.

Heben Sie nicht mehr als 30 kg mit der Fahrradaufhängung. Die Fahrradaufhängung wird sonst beschädigt und der angehängte Gegenstand fällt herunter.

Nutzen Sie immer den Sicherheitshaken (g) zum Sichern des Fahrrads. Das Fahrrad könnte sonst herunterfallen.

Wickeln Sie das restliche Seil immer auf den Befestigungshaken (e), damit es nicht zu einer Stolperfalle wird.

Halten Sie sich nicht unter dem schwebenden Fahrrad auf.

Nutzen Sie die Fahrradaufhängung nur zu Aufbewahrungszwecken, nicht zweckentfremdet.

Es dürfen keine Reparaturen am schwebenden Fahrrad durchgeführt werden.

Achten Sie darauf, dass das Seil nicht zu schnell durch Ihre Hände gleitet! Dies kann zu Verbrennungen und Schürfwunden führen.

Die Fahrradaufhängung darf nicht von schwachen Personen, Kindern oder Menschen mit geistiger oder körperlicher Behinderung bedient werden. Das Fahrrad könnte herunterfallen und zu Verletzungen führen.

Vergewissern Sie sich, dass die Haltehaken (c) beim Herausziehen oder Herablassen des Fahrrads nicht von Sattel und Lenker rutschen können.

Maximale Zuladung: 30 kg (pro Haken 15 kg)

Achtung!

Die Schraube (1) ist bei Auslieferung im Deckenhalter (b) montiert.

Die Schraube (1) darf nicht vollständig aus dem Deckenhalter (b) ausgedreht werden.

Die Schraube (1) muss während der Montage der Fahrradaufhängung leicht ausgedreht und vor der Benutzung wieder eingedreht werden.

Die Schraube (1) kann nicht ausgetauscht werden.


Montage

Die Montage erfolgt in Stein- und Betondecken unter Verwendung der mitgelieferten Schrauben und Dübel.

Achtung beim Bohren in Decken und Wände:


Die Beschädigung von Stromleitungen, Gasleitungen oder Wasserleitungen kann gefährliche Situationen heraufbeschwören! Benutzen Sie geeignete Detektoren, um festzustellen, ob im Arbeitsbereich verborgene Leitungen liegen.

Messen Sie den Abstand an Ihrem Fahrrad zwischen Lenkstange und Sattel. Diese Abmessung (X) übertragen Sie an die Decke zur Befestigung der Deckenhalter (a) + (b) **(B1)**.

 Achten Sie darauf, dass Sie den min. Abstand zu den Seitenwänden einhalten **(B1)**.

Führen Sie ein Seilende in die hintere Öffnung des Deckenhalters (a) ein und binden Sie einen festen Doppelknoten, so dass dieser nicht zurückrutschen kann **(B2)**.


Verankern Sie die Deckenhalter (a) + (b) mit jeweils 2 Dübeln (i) und Schrauben (h) in der Decke **(B1)**.

 Die mitgelieferten Schrauben und Dübel sind nur zur Montage der Fahrradaufhängung an einer

Decke aus Beton, Vollziegel, Kalksand-Vollstein geeignet. Verwenden Sie bei der Montage an anderen Materialien entsprechende Schrauben und Dübel. Informieren Sie sich in Ihrem Baumarkt über geeignete Schrauben und Dübel für Ihre Decke.

Verbinden Sie nun die Konstruktion mit dem Seil nach dem Flaschenzugprinzip.

Fädeln Sie das Seil (d) wie gezeigt **(B2 und B3)** vom Deckenhalter (a) in den Haltehaken (c) ein und weiter zum Deckenhalter (b) und Haltehaken (c).

 **Hinweis:** Der Deckenhalter (b) ist mit einer Bremsvorrichtung ausgestattet, welche verhindert, dass das Seil unkontrolliert durchgleiten und das Fahrrad herabfallen kann. Damit dies ordnungsgemäß funktioniert, muss das Seil (d) wie in **(B3)** gezeigt eingefädelt werden.

Führen Sie das Seil (d) durch den Sicherheitshaken (g) und den Handgriff (f) und machen Sie am Ende einen Knoten auf das Seil (d), damit dieses nicht aus dem Handgriff (f) rutschen kann **(B4)**.

Verankern Sie den Befestigungshaken (e) für das Seil mit 2 Dübeln (i) und 2 Schrauben (h) an der Wand **(B1)**. Überprüfen Sie noch einmal den festen Sitz aller Schrauben!

Verwenden der Fahrradaufhängung (B5): 1. Fahrrad heraufziehen

Bringen Sie die Deckenhalter (a) + (b) am Sattel und am Lenker des Fahrrades an.


Ziehen Sie das Seil (d) gerade nach unten, um das Fahrrad nach oben zu ziehen.


Ziehen Sie das Seil (d) nach hinten, um die Bremsvorrichtung zu aktivieren.

Lassen Sie das Seil locker und befestigen Sie den Sicherheitshaken (g) an einer geeigneten Stelle am Fahrrad. Wickeln Sie das restliche Seil (d) um den Befestigungshaken (e).

2. Fahrrad herunterlassen

Bringen Sie das Seil (d) in die Entriegelungsposition (gerade nach unten). Lösen Sie Sicherheitshaken (g). Lassen Sie dann das Fahrrad vorsichtig herab.

 **Hinweise zur Benutzung:** Beachten Sie bitte bei der Benutzung, dass das Rad immer gut befestigt ist! Für Schäden durch unsachgemäße Verwendung wird keine Haftung übernommen.

 **Die Fahrradaufhängung ist nicht für mehrspurige Räder (Tri-Bike) oder Fahrräder mit Stützrädern geeignet.**

 **Achten Sie darauf, dass sich die Räder während des Hebevorganges nicht drehen.**

Reinigung & Pflegehinweis:


- mit feuchtem Lappen reinigen
- nicht ins Wasser tauchen
- Kontrollieren Sie regelmäßig die Verschraubungen der Fahrradaufhängung vor dem Gebrauch auf ihren festen Sitz.

Wartung:

Die Fahrradaufhängung ist wartungsfrei.

Entsorgung:

Halten Sie Kinder von Verpackungsmaterial fern. Es besteht u. a. Erstickungsgefahr!

 Die Verpackung besteht zu 100% aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.

Über Entsorgungsmöglichkeiten des Produktes informieren Sie sich bitte bei Ihrer Gemeinde oder Stadtverwaltung.

Garantie:

Garantie der MONZ Handelsgesellschaft International mbH & Co. KG.

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde, Sie erhalten auf dieses Produkt 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Garantiebedingungen:

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original Kassenbon gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt. Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Drei-Jahres-Frist das defekte Produkt und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich

kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist.

Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

Inverkehrbringer:

MONZ Handelsgesellschaft
International mbH & Co. KG
Schöndorfer Str. 60 - 62
54292 Trier / Germany

Serviceadresse:

MONZ SERVICE CENTER
c/o Teknihall Elektronik GmbH
Breitfeld 15, 64839 Münster / Germany
Hotline: 00800 / 68546854 (kostenfrei, Mobilfunk abweichend)
E-Mail Deutschland: monz-de@teknihall.com
E-Mail Österreich: monz-at@teknihall.com
E-Mail Schweiz: monz-ch@teknihall.com

EG-Konformitätserklärung

Wir, Monz Handelsgesellschaft International mbH & Co. KG, Schöndorfer Str. 60 - 62, 54292 Trier / Germany, erklären in alleiniger Verantwortung, dass das Produkt allen Anforderungen der Maschinenrichtlinie 2006/42/EC entspricht.

Typ / Gerätebezeichnung

Fahrradaufhängung: 33015
Herstellungsjahr: 2016
Seriennummer: PO30000168

Trier - Germany, den 31.08.2016

Arno Metzger / Geschäftsführer

Stand: 08/2016



BICYCLE RACK

Original instructions for use

Introduction	11
Drawing in these original instructions for use	11
Proper intended use	11
Scope of delivery	11
Required assembly tools	11
Technical data	11
Safety instructions	11
Assembly	12
Cleaning and care instructions	13
Maintenance	13
Disposal	13
Warranty	13
Warranty conditions	13
Distributor	13
Service address	13
CE conformity declaration	13

Introduction:

Congratulations!

You have chosen to purchase a high-quality product. Please familiarize yourself with the product prior to initial commissioning. To this end, please carefully read the following instructions for use. Use the product only as described and for the specified areas of use. Keep these instructions for use safe. Also provide all documents when passing the product on to a third party.

Symbols in these original instructions for use



This symbol warns you of a risk of injury.



Supplemental information is marked like this.



Proper intended use:

This bicycle rack is for hanging up all conventional bicycles on the ceiling. Maximum 1 bicycle may be hung on the bicycle rack. This bicycle rack is not suitable for tricycles or bicycles with training wheels. The product may also be used for bicycles with an auxiliary drive. Other uses of or modifications to the product are not proper intended use and can result in risks such as injuries and damage. The distributor does not assume any liability for damage resulting from improper use.



This bicycle rack may not be used for maintenance work on the bicycle. It is solely for storage.



Warning notice!

To reduce the risk of injury, please read these original instructions for use.

Scope of delivery: (A1)

- (a) 1x ceiling mount
- (b) 1x ceiling mount with brake and screw (1)
- (c) 2x hooks
- (d) 1x nylon rope
- (e) 1x mounting hook
- (f) 1x handle
- (g) 1x safety hook
- (h) 6x Phillips head screw approx. Ø 4.5 x 38 mm
- (i) 6x dowels approx. Ø 7.5 x 38 mm
- (j) 1x original instructions for use

Make sure all of the parts are included and undamaged; otherwise, please contact your retailer.

Required assembly tools: (A2)

(not included in the delivery)

- Phillips head screwdriver (PH2)
- drill
- stone drill bit (Ø 8 mm)
- measuring tape
- pencil

Technical data:

Type: Bicycle rack
Article no.: 33015/IAN 278523
Batch number: PO30000168
Production date: 2016
Ceiling height: max. 4 m
Weight: ca. 1900 g
Suitable for bicycles: 26"- 28" (66 - 71cm)
Max. load: 30 kg (per hook 15 kg)
Warranty: 3 years



Safety instructions!

The product is not intended for commercial use. Please note that the bicycle rack may only be mounted on ceilings with sufficient load-bearing capacity. The included dowels are suitable for: concrete, brick, sand-lime brick. No liability is assumed for third-party accessories.

Please check, at regular intervals, that all parts fit properly in order to ensure the full load-bearing capability. If the rope is damaged, it must be replaced immediately or it may tear.

If components are damaged, they must be replaced immediately.

Only original replacement parts may be used.

No liability is assumed for subsequently installed components and modifications to the device.

No liability is assumed for damage resulting from improper use or incorrect assembly.

Do not lift more than 30 kg with the bicycle rack. Otherwise, the bicycle rack may be damaged and the hung object may fall down.

Always use the safety hooks (g) to secure the bicycle. The bicycle may fall down otherwise.

Always wrap the remaining rope around the mounting hooks (e) so it does not pose a tripping hazard.

Do not stand under the suspended bicycle.

Only use the bicycle rack for storage purposes; do not use it for any other purpose.

Repairs may not be performed on the suspended bicycle.

Make sure the rope does not slip through your hands too quickly! This can result in burns and scrapes.

The bicycle rack may not be used by weak persons, children or people with mental or physical disabilities. The bicycle could fall down and result in injuries.

Make sure the hooks (c) cannot slip from the saddle and handlebars when raising or lowering the bicycle.

Maximum load: 30 kg (per hook 15 kg)



Attention!

The screw (1) is mounted in the ceiling mount (b) when delivered.

The screw (1) may not be fully unscrewed from the ceiling mount (b).

The screw (1) must be slightly unscrewed when mounting the bicycle rack and screwed back in prior to use.

The screw (1) cannot be replaced.

Assembly

The rack is installed on stone and concrete ceilings using the provided screws and dowels..



Attention when drilling into ceilings and walls:

Damage to electrical lines, gas lines or water lines

can lead to hazardous situations! Please use suitable detectors to determine whether there are hidden lines in the work area.

Measure the distance from the handlebars to the saddle of your bicycle. Transfer this measurement (X) to the ceiling to mount the ceiling mount (a) + (b) **(B1)**.



Make sure you maintain the min. distance from the side walls **(B1)**.

Insert the end of the rope into the rear opening on the ceiling mount (a) and tie a tight double knot so it cannot slip back **(B2)**.

Anchor the ceiling mount (a) + (b) on the ceiling with two dowels (i) and screws (h) each **(B1)**.



The provided screws and dowels are only suitable for mounting the bicycle rack on a ceiling made of concrete, brick, sand-lime brick. When mounting on other materials, use appropriate screws and dowels. Please get information from your hardware store regarding suitable screws and dowels for your wall.

Now connect the construction to the rope in accordance with the pulley principle.

Thread the rope (d) as shown **(B2 and B3)** from the ceiling mount (a) into the hook (c) and further to the ceiling mount (b) and hook (c).



Note: The ceiling mount (b) is equipped with a brake which prevents the rope from slipping uncontrollably and the bicycle from falling. In order for it to function properly, the rope (d) must be threaded as illustrated in **(B3)**.

Guide the rope (d) through the safety hooks (g) and the handle (f) and put a knot in the end of the rope (d) so it cannot slip from the handle (f) **(B4)**.

Anchor the mounting hook (e) for the rope with 2 dowels (i) and 2 screws (h) on the wall **(B1)**. Check all screws again for proper fit!

Using the bicycle rack (B5):

1. Raising the bicycle

Attach the ceiling mount (a) + (b) to the saddle and handlebars of the bicycle.

Pull the rope (d) straight down to pull the bicycle up.

Pull the rope (d) back to activate the brake.

Let the rope go and attach the safety hook (g) to a suitable point on the bicycle. Wrap the rest of the rope (d) around the mounting hook (e).

2. Lowering the bicycle

Put the rope (d) in the unlock position (straight down). Release the safety hook (g). Carefully lower the bicycle.



Notices for use: Please ensure when using the rack that the wheel is always well-secured! No liability is assumed for damage resulting from improper use.



The bicycle rack is not suitable for multi-track bicycles (tri-bike) or bicycles with training wheels.



Make sure the wheels do not turn during the lifting process.



Cleaning and care instructions:

- clean with a moist cloth
- do not immerse in water
- regularly check the screws on the bicycle rack for proper fit prior to use.

Maintenance:

The bicycle rack is maintenance-free.

Disposal:

Keep packaging material away from children. There is a risk of suffocation and other injuries!



Packaging is made of 100% environmentally-friendly materials that can be disposed of at your local recycling point.

Please enquire with your community or municipal administration regarding possibilities for the disposal of the product.

Warranty:

Warranty from MONZ Handelsgesellschaft International mbH & Co. KG.

Dear customer, the warranty on this product is 3 years from the purchase date. In the event of defects in this product, you are entitled to exercise your statutory rights against the seller of the product. These statutory rights are not limited by our warranty described in the following.

Warranty conditions:

The warranty begins on the date of purchase. Please keep the original receipt. This document is required as verification of the purchase.

If a material or manufacturing defect arises within three years from the purchase date of this product, the product will be repaired or replaced, as per our choice, at no charge to you. This warranty service requires the submission of the purchase receipt and the defective product within the three-year period and a short written description of the defect and when it arose.

If the defect is covered by our warranty, the repaired or a new product will be returned to you. The warranty period does not restart with the repair or replacement of the product.

Distributor:

MONZ Handelsgesellschaft
International mbH & Co. KG
Schöndorfer Str. 60 - 62, 54292 Trier / Germany

Service address:

MONZ SERVICE CENTER
c/o Teknihall Elektronik GmbH
Breitefeld 15, 64839 Münster / Germany
Hotline: 00800 / 68546854 (free of charge,
mobile networks may vary)
E-Mail  monz-gb@teknihall.com
E-Mail  monz-ie@teknihall.com

CE conformity declaration

We, Monz Handelsgesellschaft International mbH & Co. KG, Schöndorfer Str. 60 - 62, 54292 Trier / Germany, declare, under our sole responsibility, that the product complies with all requirements of the Machine Directive 2006/42/EC.

Type / device name

Bicycle rack: 33015
Year of manufacture: 2016
Serial number: PO30000168

Trier - Germany, 08/31/2016

Arno Metzger / Manager

Dated: 08/2016



CROCHET DE RANGEMENT POUR VELO

Mode d'emploi d'origine

Introduction	14
Symboles dans ce mode d'emploi d'origine	14
Utilisation conforme aux dispositions	14
Contenu de la livraison	14
Outils nécessaires au montage	14
Caractéristiques techniques	14
Indications de sécurité	15
Montage	15
Nettoyage & conseil d'entretien	16
Maintenance	16
Élimination des déchets	16
Garantie	16
Conditions de garantie	16
Responsable de la mise sur le marché	17
Adresse du service après-vente	17
Déclaration de conformité CE	17

Introduction :

Félicitations !

En achetant ce produit, vous avez choisi un produit de très grande qualité. Familiarisez-vous avec le produit avant la première mise en service. Pour cela, lisez attentivement le mode d'emploi ci-après. Utilisez le produit uniquement comme décrit et pour les domaines d'application indiqués. Conservez bien ce mode d'emploi. Transmettez tous les documents en même temps que le produit en cas de transfert à un tiers.

Symboles dans ce mode d'emploi d'origine



Ce symbole vous avertit contre les risques de blessures.



Les informations complémentaires sont caractérisées ainsi.



Utilisation conforme aux dispositions :

Ce crochet de rangement convient pour la suspension au plafond de tous les vélos courants. Un seul vélo peut être suspendu au crochet de rangement pour vélo. Ce crochet de rangement pour vélo ne convient pas pour les tricycles ou vélos à roulettes

(roues de support). Le produit peut aussi être utilisé pour les vélos avec moteur auxiliaire. Toute autre utilisation ou modification du produit est considérée comme non conforme aux dispositions et peut entraîner des risques comme des blessures et des dégradations. Le responsable de la mise en circulation décline toute responsabilité pour les dommages résultant d'une utilisation non conforme aux dispositions.



Ce crochet de rangement pour vélo ne doit pas être utilisé pour des travaux de maintenance sur le vélo. Il sert exclusivement au rangement.



Avertissement !

Pour réduire le risque de blessure, lisez bien le mode d'emploi d'origine..

Contenu de la livraison : (A1)

- (a) 1 x support de plafond
- (b) 1 x support de plafond avec frein et vis (1)
- (c) 2x crochets de maintien
- (d) 1 x corde en nylon
- (e) 1 x crochet de fixation
- (f) 1 x poignée
- (g) 1 x crochet de sécurité
- (h) 6x vis cruciformes env. Ø 4,5 x 38 mm
- (i) 6x chevilles env. Ø 7,5 x 38 mm
- (j) 1 x mode d'emploi d'origine

Assurez-vous de l'intégralité et du bon état de toutes les pièces. En cas de manque ou d'endommagement, adressez-vous à votre vendeur.

Outils nécessaires au montage : (A2)

- (non inclus dans la livraison)
- Tournevis cruciforme (PH 2)
- Perceuse
- Mèche à pierre (Ø 8 mm)
- Mètre ruban
- Crayon

Caractéristiques techniques :

Type : crochet de rangement pour vélo
 Article n° : 33015/IAN 278523
 Numéro de lot : PO30000168
 Date de production : 2016
 Hauteur de plafond : max. 4 m
 Poids à vide : env. 1900 g
 Convient pour les vélos de 26"- 28" (66 - 71 cm)

Charge maximale : 30 kg (par crochet de maintien : 15 kg)

Garantie : 3 ans



Indications de sécurité

L'appareil n'est pas destiné à l'utilisation industrielle.

Veillez noter que le crochet de rangement pour vélo n'est monté que sur les plafonds dont la capacité portante est suffisante. Les chevilles livrées sont adaptées le béton, les briques pleines et les briques silico-calcaires pleines.

Il est décliné toute responsabilité pour les accessoires tiers.

Veillez contrôler le bon positionnement de toutes les pièces à des intervalles réguliers pour garantir la pleine capacité portante.

En cas d'endommagement de la corde, remplacer celle-ci sans délais pour éviter toute rupture.

Effectuer le remplacement immédiat en cas d'endommagement d'éléments de construction.

N'utiliser que des pièces de rechange d'origine.

Il est décliné toute responsabilité en cas d'ajout et de modification réalisés ultérieurement sur l'appareil.

Il est décliné toute responsabilité pour les dommages résultant d'une utilisation incorrecte ou d'un montage défectueux.

Ne lever pas plus de 30 kg avec le crochet de rangement pour vélo. Cela pourrait endommager le crochet de rangement pour vélo et entraîner la chute de l'objet suspendu.

Utilisez toujours le crochet de sécurité (g) pour sécuriser le vélo et éviter ainsi que le vélo ne tombe.

Enroulez toujours le reste de corde autour du crochet de fixation (e) afin d'éviter tout risque de trébucher.

Ne séjournez pas sous le vélo suspendu.

N'utilisez le crochet de rangement pour vélo qu'à des fins de rangement et conformes au but d'utilisation.

Ne pas exécuter de réparation sur le vélo suspendu. Veillez à ce que la corde ne glisse pas trop vite de vos mains ! Cela pourrait provoquer des brûlures et des écorchures.

Le crochet de rangement pour vélo ne doit pas être utilisé par des personnes faibles, des enfants ou des personnes souffrant d'un handicap mental ou physique. Le vélo pourrait tomber et causer des blessures. Assurez-vous que les crochets de maintien (c) ne puissent pas glisser de la selle et du guidon lors de la montée ou de la descente du vélo.

Charge maximale : 30 kg (par crochet : 15 kg)



Attention !

A la livraison, la vis (1) est montée dans le support de plafond (b).

La vis (1) ne doit pas être entièrement dévissée du support de plafond (b).

La vis (1) doit être légèrement dévissée pendant le montage du crochet de rangement pour vélo et revissée avant l'utilisation.

La vis (1) ne peut pas être remplacée.

Montage

Le montage s'effectue dans les plafonds en pierre et en béton en utilisant les vis et les chevilles livrées.



Attention lors du perçage des plafonds et des murs :

L'endommagement de fils électriques, de conduites de gaz ou d'eau peut provoquer des situations dangereuses ! Utilisez des détecteurs appropriés pour déterminer la présence éventuelle de conduites dissimulées dans la zone de travail.

Mesurez la distance entre le guidon et la selle de votre vélo. Transférez cette mesure (X) au plafond pour fixer les supports de plafonds (a) + (b) **(B1)**.



Veillez à respecter la distance minimale par rapport aux murs latéraux **(B1)**.

Insérez une extrémité de la corde dans l'orifice arrière du support de plafond (a) et nouez un double nœud solide, afin que celle-ci ne puisse pas ressortir **(B2)**.

Ancrez les supports de plafond (a) + (b) à l'aide des deux chevilles (i) et des vis (h) respectives dans le plafond **(B1)**.



Les vis et les chevilles livrées ne sont adaptées qu'au montage du crochet de rangement pour vélo sur un plafond en béton, en briques pleines et en briques silico-calcaires pleines. Utilisez des vis et des chevilles correspondantes lors du montage sur d'autres matériaux. Informez-vous dans votre magasin de bricolage sur les vis et les chevilles adaptées à votre mur.

Connectez maintenant la construction avec la corde selon le principe du palan.

Enfilez la corde (d) comme indiqué **(B2 et B3)** du

support de plafond (a) dans les crochets de maintien (c), puis vers le support de plafond (b) et les crochets de maintien (c).

Remarque : Le support de plafond (b) est équipé d'un dispositif de freinage qui empêche le glissement incontrôlé de la corde et la chute du vélo. Pour que ce dispositif fonctionne de manière réglementaire, la corde (d) doit être enfilée comme indiqué dans **(B3)**.

Conduisez la corde (d) à travers les crochets de sécurité (g) et la poignée (f) et faites un nœud à l'extrémité de la corde (d), afin que celle-ci ne puisse pas s'échapper de la poignée (f). **(B4)**.

Ancrez le crochet de fixation (e) de la corde à l'aide des deux chevilles (i) et deux vis (h) dans le mur **(B1)**. Vérifiez à nouveau le bon serrage de toutes les vis !

Utilisation du crochet de rangement pour vélo (B5) :

1. Monter le vélo

Fixez les supports de plafond (a) + (b) sur la selle et le guidon du vélo.

Tirez la corde (d) droite vers le bas pour tirer le vélo vers le haut.

Tirez la corde (d) vers l'arrière pour activer le dispositif de freinage.

Relâchez la corde et fixez le crochet de sécurité (g) à un endroit approprié du vélo. Enroulez le reste de la corde (d) autour du crochet de fixation (e).

2. Descendre le vélo

Mettez la corde (d) dans la position de déverrouillage (droite vers le bas). Desserrez le crochet de sécurité (g). Puis, descendez doucement le vélo.

Indications relatives à l'utilisation :

Lors de l'utilisation, veillez à ce que la roue soit toujours bien fixée ! Il est décliné toute responsabilité pour les dégâts résultant d'une utilisation incorrecte.

Le crochet de rangement pour vélo ne convient pas pour les cycles à voies multiples (Tri-Bike) ou les vélos à roulettes.

Veillez à ce que les roues ne tournent pas pendant le processus de levage.

Nettoyage & conseil d'entretien :

- nettoyer avec un chiffon humide
- ne pas plonger dans l'eau
- Contrôlez régulièrement le bon serrage des vis du crochet de rangement pour vélo avant l'usage.

Maintenance :

Le crochet de rangement pour vélo ne requiert aucune maintenance.

Élimination des déchets :

Tenez les enfants à l'écart des matériels d'emballage. Risques d'asphyxie, etc. !

L'emballage est entièrement composé de matières respectueuses de l'environnement, que vous pouvez éliminer via un centre de recyclage de déchets local.

Le produit peut être recyclé. Il est soumis à une responsabilité étendue du fabricant et doit être éliminé de façon sélective.

Veillez vous informer des possibilités d'élimination de ce produit auprès de votre commune ou de vos services municipaux.

GARANTIE :

Garantie de MONZ Handelsgesellschaft International mbH & Co. KG.

Chères clientes, chers clients, vous bénéficiez de 3 ans de garantie sur ce produit (à compter de la date d'achat). Vous pouvez faire valoir vos droits légaux vis-à-vis du vendeur si vous constatez des défauts sur le produit. Notre garantie décrite ci-après ne restreint pas vos droits légaux.

CONDITIONS DE GARANTIE :

La durée de garantie démarre à compter de la date d'achat du produit. Veuillez conserver précieusement l'original du ticket de caisse. Ce document vous permettra de prouver que vous avez bien acheté le produit.

Nous réparons ou remplaçons gratuitement le produit en cas de défaut de matériau ou de fabrication ; cette prestation est réalisée dans les trois ans suivant la date d'achat. Le remplacement ou la réparation du produit est à notre appréciation. Cette prestation de garantie est réalisée si dans un délai de trois ans, l'utilisateur présente l'appareil défectueux et la preuve de son achat (ticket de caisse) et qu'il décrit brièvement l'emplacement et la date d'apparition du problème (description écrite).

Si notre garantie prend en charge le dysfonctionne-

ment, vous recevrez le produit réparé ou un nouveau produit. Une réparation ou un échange de produit ne donne pas lieu à un nouveau délai de garantie.

Article L211-16 du Code de la consommation

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L211-4 à L211-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

Article L211-4 du Code de la consommation

Le vendeur est tenu de livrer un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance. Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Article L211-5 du Code de la consommation

Pour être conforme au contrat, le bien doit :

- 1° Être propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :
 - correspondre à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
 - présenter les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;

2° Ou présenter les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

Article L211-12 du Code de la consommation

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

Article 1641 du Code civil

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

Article 1648 1er alinéa du Code civil


L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

Responsable de la mise en circulation :

MONZ Handelsgesellschaft
International mbH & Co. KG
Schöndorfer Str. 60 - 62 / 54292 Trier / Germany

Adresse du service après-vente :

MONZ SERVICE CENTER
c/o teknihall P/A Sientech
ZA.Les Anguillaraires 1 / 31410 Noe / France
Hotline : 00800 / 68546854 (gratuit, différent pour la téléphonie mobile)
E-Mail  : monz@teknihall.fr

MONZ SERVICE CENTER
c/o teknihall Benelux bvba
Brusselstraat 33 / 2321 MEER / BELGIUM
Hotline : 00800 / 68546854 (gratuit, différent pour la téléphonie mobiles)
E-Mail  : monz@teknihall.be

Déclaration de conformité CE

Nous, Monz Handelsgesellschaft International mbH & Co. KG, Schöndorfer Str. 60 - 62, 54292 Trèves / Allemagne, déclarons seuls compétents, que le produit satisfait à toutes les exigences de la directive 2006/42/CE sur les machines.

Type / Désignation des appareils
Crochet de rangement pour vélo : 33015
Année de fabrication : 2016
Numéro de série : PO30000168

Trèves - Allemagne, le 31/08/2016

Arno Metzger / Directeur

Version : 08/2016



FIETSOPHANGSYSTEEM

Originele handleiding


Inleiding	19
Symbolen in deze originele handleiding	19
Rechtmatig gebruik	19
Verpakkingsinhoud	19
Benodigde montagewerktuigen	19
Technische gegevens	19
Veiligheidsinstructies	20
Montage	20
Reiniging en onderhoud	21
Onderhoud	21
Afvalverwijdering	21
Garantie	20
Garantievoorwaarden	21
Distributeur	21
Serviceadres	22
EC-conformiteitsverklaring.....	22

Inleiding:

Hartelijk gefeliciteerd!

Met uw aankoop hebt u gekozen voor een hoogwaardig product. Maak u vertrouwd met het product voordat u het voor de eerste maal gebruikt. Lees daartoe zorgvuldige deze handleiding door. Gebruik het product uitsluitend zoals beschreven en voor rechtmatige doeleinden. Bewaar de handleiding. Geef, wanneer u het product doorverkoopt, ook alle documentatie mee.

Symbolen in deze originele handleiding


 Deze symbolen waarschuwen u voor gevaar op verwondingen.

 Dit duidt op extra informatie.

Rechtmatig gebruik:

Dit fietsophangstelsysteem is bedoeld voor het ophangen van standaardfietsen aan het plafond. Er mag slechts 1 fiets aan elke haak worden gehangen. Dit fietsophangstelsysteem is niet geschikt voor driewielers of fietsen met steunwielen. Het product mag ook voor fietsen met aandrijving worden gebruikt. Ander gebruik of wijzigingen aan het product gelden als niet-rechtmatig en kunnen risico op

verwondingen en schade inhouden. Voor schade die voortvloeit uit niet-rechtmatig gebruik neemt de distributeur geen aansprakelijkheid op.

 **Deze fietshaak mag niet worden gebruikt voor onderhoudswerken aan de fiets. De haak dient uitsluitend voor het opbergen van de fiets.**

 **Waarschuwing!**

Lees aandacht deze originele handleiding, om het risico op verwondingen te reduceren.

Verpakkingsinhoud: (A1)

- (a) 1x plafondhouder
- (b) 1x plafondhouder met rem en schroef (1)
- (c) 2x klemhaak
- (d) 1x nylon touw
- (e) 1x bevestigingshaak
- (f) 1x handgreep
- (g) 1x veiligheidshaak
- (h) 6x kruiskopschroeven ong. Ø 4,5 x 38 mm
- (i) 6x pluggen ong. Ø 7,5 x 38 mm
- (j) 1x originele handleiding

Controleer of alle onderdelen meegeleverd en onbeschadigd zijn; zo niet, neem dan contact op met uw winkelier.

Benodigde montagewerktuigen: (A2)

- (niet meegeleverd)
- Kruiskopschroevendraaien (PH 2)
 - Boormachine
 - Steenboor (Ø 8 mm)
 - Meetlint
 - Potlood

Technische gegevens:

Type: fietshaak
Artikelnr. 33015/IAN 278523
Partijnummer: PO30000168
Productiedatum: 2016
Plafondhoogte: max. 4 m
Eigen gewicht: ongeveer 1900 g
Geschikt voor fietsen: 26" - 28" (66 - 71 cm)
Max. Max. belasting: 30 kg (per klemhaak 15 kg)
Garantie: 3 jaar

Veiligheidsinstructie!

Das Produkt ist nicht für den gewerblichen Einsatz. Dit product is niet bedoeld voor commercieel gebruik.

Monteer het fietsophangstelsysteem uitsluitend op plafonds met voldoende draagkracht. De meegeleverde pluggen zijn geschikt voor: beton, baksteen, kalkzandsteen.

Voor vreemde accessoires kan geen aansprakelijkheid opgenomen worden.

Controleer regelmatig de correcte positie van alle onderdelen, om een volle draagkracht te kunnen garanderen.

Als het touw beschadigd is, moet het onmiddellijk vervangen worden, want anders scheurt het.

Vervang beschadigde onderdelen onmiddellijk.

Gebruik uitsluitend originele wisselstukken.

Bij uitbreidingen aan en wijzigingen in het apparaat wordt geen aansprakelijkheid opgenomen.

Voor schade als gevolg van onrechtmatig gebruik of verkeerde montage wordt geen aansprakelijkheid opgenomen.

Hang niet meer dan 30 kg aan het fietsophangstelsysteem. Dit leidt namelijk tot schade aan het fietsophangstelsysteem, zodat het erop gehangen voorwerp naar onderen kan vallen.

Gebruik altijd de veiligheidshaak (g) om de fiets vast te maken. Anders kan de fiets naar onderen vallen.

Wikkel de rest van het touw altijd rond de bevestigingshaak (e), om struikelpartijen te voorkomen.

Blijf niet onder een opgehangen fiets staan.

Gebruik het fietsophangstelsysteem uitsluitend op een fiets op te bergen, niet voor onrechtmatig gebruik. Voer geen reparatiewerken uit aan een opgehangen fiets.

Zorg ervoor dat het touw niet te snel door uw handen glijdt! Dit kan namelijk tot brand- en schafwonden leiden.

Het fietsophangstelsysteem mag niet bediend worden door zwakke personen, kinderen of mensen met geestelijke of fysiek beperking. De fiets zou namelijk naar onderen kunnen vallen en verwondingen veroorzaken.

Zorg ervoor dat de klemhaak (c) bij het hijsen of neerlaten van de fiets niet van het zadel en van het stuur kan glijpen.

Max. nuttige lading: 30 kg (per haak 15 kg)

Opgelet!

De schroef (1) is bij levering op de plafondhouder (b) gemonteerd.

De schroef (1) mag niet volledig uit de plafondhouder (b) gedraaid worden.

De schroef (1) moet tijdens de montage van het fietsophangstelsysteem lichtjes losgedraaid worden en vóór gebruik terug erin gedraaid worden.

De schroef (1) kan niet worden vervangen.


Montage

Monteer het fietsophangstelsysteem in een stenen of betonnen plafond met gebruik van de meegeleverde schroeven en pluggen.

Let op tijdens het boren in plafonds en wanden:


Bij het beschadigen van elektriciteits-, gas- of waterleidingen kunnen gevaarlijke situaties ontstaan! Gebruik gepaste sensor om te controleren of er in het werkgebied geen verborgen leidingen liggen.

Meet de afstand tussen de stuurstand en het zadel van uw fiets. Deze afstand (X) kopieert u op het plafond om de plafondhouders (a) + (b) te monteren (**B1**).

 **Zorg ervoor dat u een minimumafstand tot de zijwanden aanhoudt (B1).**

Steek een uiteinde van het touw in de achterste opening van de plafondhouder (a) en maak er een stevige dubbele knoop in, zodat het touw niet wegslijpen kan (**B2**).


Veranker de plafondhouders (a) + (b) in het plafond met behulp van telkens 2 pluggen (i) en schroeven (h) (**B1**).

 **De meegeleverde schroeven en pluggen zijn uitsluitend geschikt voor montage van het fietsophangstelsysteem op een plafond van beton, baksteen of kalkzandsteen. Gebruik bij de montage van het fietsophangstelsysteem op andere ondergronden gepaste schroeven en pluggen. Vraag bij uw doe-het-zelfwinkel na wat de gepaste schroeven en pluggen voor uw wand zijn.**

Verbind nu de constructie met het touw volgens het

takelprincipe.

Schuif het touw (d) zoals weergegeven (**B2** en **B3**) af de plafondhouder (a) in de klemhaak (c) en verder naar de plafondhouder (b) en klemhaak (c).

 **Opmerking:** De plafondhouder (b) is voorzien van een rem, die verhindert dat het touw ongebeheerd doorslijpen kan en de fiets kan doen neervallen. Voor een correcte werking moet het touw (d) zoals afgebeeld in (**B3**) erin worden geschoven.

Steek het touw (d) door de veiligheidshaak (g) en de handgreep (f) en maak in het uiteinde van het touw (d) een knoop, zodat het touw niet door de handgreep (f) kan slippen (**B4**).

Veranker de bevestigingshaak (e) voor het touw met 2 pluggen (i) en 2 schroeven (h) op de wand (**B1**). Controleer opnieuw of alle schroeven vastzitten!

Het fietsophangstelsysteem gebruiken (B5):

1. Fiets hijsen

Bevestig de plafondhouders (a) + (b) op het zadel en op het stuur van de fiets.


Trek het touw (d) recht naar onderen om de fiets naar boven te trekken.


Trek het touw (d) naar achteren om de rem te activeren.

Laat het touw los en bevestig de veiligheidshaak (g) op een gepaste plek op de fiets. Wikkel de rest van het touw (d) rond de bevestigingshaak (e).

2. Fiets neerlaten

Breng het touw (d) in de ontgrendelingspositie (recht naar onderen). Maak de veiligheidshaak los (g). Haal de fiets voorzichtig eraf.

 **Opmerking over gebruik:** Zorg er tijdens het gebruik voor dat de fiets altijd goed bevestigd is! Voor schade als onrechtmatig gebruik wordt geen aansprakelijkheid opgenomen.

 **Deze fietshaak is niet geschikt voor meersporeige fietsen (tri-bikes) of fietsen met steunwielen.**

 **AZorg ervoor dat de wielen tijdens het heffen niet draaien.**

Reiniging en onderhoud:


- met vochtige doek reinigen
- niet onderdompelen in water
- controleer regelmatig vóór gebruik de schroefverbindingen van het fietsophangstelsysteem.

Onderhoud:

Het fietsophangstelsysteem is onderhoudsvrij.

Afvalverwijdering:

Houd de kinderen buiten bereik van het verpakkingsmateriaal wegens verstikkingsgevaar!

 De verpakking bestaat uit 100% milieuvriendelijk materiaal dat kan weggegooid worden via de plaatselijke recyclingcentra.

Raadpleeg uw gemeente of stadsbestuur voor de wegwerpmogelijkheden van het product.

Garantie:

Garantie van de Monz Handelsgesellschaft International MBH & CO. KG. Geachte klant, u krijgt op dit apparaat 3 jaar garantie vanaf de aankoopdatum. In geval van gebreken aan dit product heeft u bepaalde rechten t.o.v. De verkoper van dit product. Deze rechten worden niet aangetast door onze onderstaande garantie..

Garantievoorwaarden:

De garantieperiode begint op de aankoopdatum. Zorg dat u de originele kwitantie goed bewaart. Dit document is vereist als bewijs van aankoop. Indien binnen een periode van drie jaar vanaf de aankoopdatum van dit product materiaal- of fabricagefouten optreden, wordt het product door ons - naar keuze - gratis gerepareerd of vervangen. Deze garantievergoeding veronderstelt dat binnen de periode van drie jaar het defecte apparaat en de kwitantie (kassabon) worden ontvangen en schriftelijk wordt toegelicht wat het defect inhoudt en wanneer het is opgetreden. Indien het defect door onze garantie gedekt wordt, ontvangt u een gerepareerd of nieuw product van ons. Met reparatie of vervanging van het product begint geen nieuwe garantieperiode.

Distributeur:

MONZ Handelsgesellschaft International mbH & Co. KG
Schöndorfer Str. 60 - 62
54292 Trier / Germany

Serviceadres:

MONZ SERVICE CENTER
c/o tehnikhall Benelux bvba
Brusselstraat 33
2321 Meer / Belgium
Hotline: 00800 / 68546854 (gratis, mobiele
telefoon afwijkend)
E-Mail : monz@teknihall.nl
E-Mail : monz@teknihall.be

EC-conformiteitsverklaring

Wij, Monz Handelsgesellschaft International mbH
& Co. KG, Schöndorfer Str. 60 - 62, 54292 Trier
(Duitsland) verklaren als enige verantwoordelijke
dat het product voldoet aan alle voorschriften van
de Machineryrichtlijn 2006/42/EC.

Type/beschrijving van apparaat

Fietsophangstelsysteem: 33015
Fabricagejaar: 2016
Serienummer: PO30000168

Trier (Duitsland), op 31.08.2016



Arno Metzger / Directeur

Staus: 08/2016



 CZ

ZÁVĚS NA KOLA

Originální návod k používání

Úvod	23
Symboly v originálním návodu k používání	23
Používání podle předpisů	23
Obsah dodávky	23
Potřebné montážní nástroje	23
Technická data	23
Bezpečnostní pokyny	23
Montáž	24
Pokyny k čištění a údržbě	25
Údržba	25
Likvidace	25
Záruka	25
Záruční podmínky	25
Distributor	25
Adresa servisu	25
Prohlášení o shodě s normami ES	25

Úvod:

Srdečně blahopřejeme!

Zakoupením tohoto produktu jste se rozhodli pro velmi kvalitní výrobek. Před prvním uvedením do provozu se důvěrně seznámete s produktem. Přečtěte si pozorně následující návod k používání. Používejte přístroj pouze tak, jak je zde popsáno a v uvedených oblastech používání. Uschovejte řádně tento návod k používání. Při odevzdání přístroje třetím osobám přiložte k přístroji všechny podklady.

Symboly v originálním návodu k používání



Tento symbol varuje před rizikem zranění.



Tak jsou označené doplňkové informace.

Používání podle předpisů:

Tento závěs na kola je určený k zavěšení všech běžných kol na strop. Na závěs na kolo lze zavěsit maximálně 1 kolo. Závěs na kola není určený pro trojkolky nebo kola s podpěrnými kolečky. Produkt lze používat také pro kola s pomocným pohonem. Jiné používání nebo změny provedené na výrobku se považují za používání proti předpisům a mohou vést k vzniku zranění nebo poškození. Za škody, kte-

ré vzniknou v důsledku používání proti předpisům, nepřijímá distribuční firma žádnou záruku.



Tento závěs na kola nelze používat k údržbářským činnostem na kole. Slouží pouze k uskladnění kol.



Upozornění!

K snížení rizika zranění si přečtěte tento originální návod k používání.

Obsah dodávky: (A1)

- (a) 1x držák na strop
- (b) 1x držák na strop s brzdou a šroubem (1)
- (c) 2x upevňovací hák
- (d) 1x nylonové lano
- (e) 1x upevňovací hák
- (f) 1x rukojeť
- (g) 1x pojistný hák
- (h) 6x křížové ploché šrouby cca Ø 4.5 x 38 mm
- (i) 6x hmoždinky cca Ø 7,5 x 38 mm
- (j) 1x originální návod k používání

Ujistěte se, že jsou k dispozici a nepoškozené všechny díly, v opačném případě se obraťte na svého prodejce.

Potřebné montážní nástroje: (A2)

- (nejsou obsahem dodávky)
- křížový šroubovák (PH 2)
 - vrtačka
 - vrták do kamene (Ø 8 mm)
 - měřicí pásmo
 - tužka

Technická data:

Typ: Závěs na kola
Č. produktu: 33015/IAN 278523
Číslo šarže: PO30000168
Datum výroby: 2016
Výška stropu: max. 4 m
Vlastní hmotnost: cca 1900 g
Vhodný pro kola: 26" - 28" (66 - 71 cm)
Max. zatížení: 30 kg (na hák držáku 15 kg)
Záruka: 3 roky



Bezpečnostní pokyny!

Přístroj není vhodný k podnikatelským účelům. Respektujte, že závěs na kola lze namontovat pouze na strop, který disponuje dostatečnou nosností. Dodávané hmoždinky jsou vhodné do: betonu, pálené

cihly, úplné vápencové tvárnice.

Za cizí díly příslušenství nepřijímáme žádnou záruku. Kontrolujte v pravidelných intervalech správné upevnění všech součástí, aby se zaručila plná nosnost. Pokud by se lano poškodilo, musí se okamžitě vyměnit, nebo se v opačném případě přetrhne. Při poškozených součástkách proveďte okamžitou výměnu.

Používat lze pouze originální náhradní díly.

Při dodatečných nástavbách a změnách na přístroji nepřijímáme žádnou záruku.

Za škody, které vzniknou neodborným používáním nebo chybou montáží, nepřijímáme žádnou záruku. Nezvedejte na závěs na kola více než 30 kg. Závěs na kola by se mohl v opačném případě poškodit a zavěšený předmět spadnout dolů.

Používejte vždy pojistný hák (g) k zajištění kola. Kolo by mohlo jinak spadnout ze závěsu.

Zbytek lana musíte vždy navinout na upevňovací hák (e), aby nebylo možné o lano zakopnout. Nezdržujte se pod zavěšeným kolem.

Používejte závěs na kola pouze ke skladovací účelům, ne na jiné účely.

Na zavěšeném kole nelze provádět žádné opravy. Dávejte pozor, aby vám lano neklouzalo příliš rychle přes ruce! Může to způsobit popáleniny a odřeniny. Závěs na kolo nemůžete obsluhovat slabé osoby, děti nebo lidi s fyzickým nebo duševním postižením. Kolo by mohlo spadnout ze závěsu a způsobit zranění.

Ujistěte se, aby nemohly klouzat upevňovací háky (c) při vytahování nebo spouštění kola ze sedla a řídiček. **Maximální náklad: 30 kg** (na každém háku 15 kg)



Pozor!

Šroub (1) je namontován při dodávce v držáku na strop (b).

Šroub (1) nelze úplně vyšroubovat z držáku na strop (b).

Šroub (1) se musí během montáže závěsu na kola zlehka vyšroubovat a před použitím opět zašroubovat.

Šroub (1) nelze vyměnit.

Montáž

Montáž se provádí do kamenných nebo betonových stropů při použití dodávaných šroubů a hmoždinek.



Pozor při vrtání do stropů a zdí:

Poškození elektrických vodičů, plynových potrubí

nebo vodních potrubí může způsobit nebezpečné situace. Používejte vhodné detektory, abyste zjistili, zda se v pracovní oblasti nenachází skryté rozvody.

Odměřte vzdálenost mezi tyčí řídiček a sedlem na vašem kole. Tento rozměr (X) přeneste na strop k upevnění držáků na strop (a) + (b) **(B1)**.



Dávejte pozor, aby se zachovala minimální vzdálenost k bočním stěnám **(B1)**.

Zasuňte jeden konec lana do zadního otvoru držáku na strop (a) a uvažte pevný dvojitý uzel, aby nemohl držák klouzat zpět **(B2)**.

Upevněte držák na strop (a) + (b) vždy 2 hmoždinkami (i) a šrouby (h) na strop **(B1)**.



Dodávané šrouby a hmoždinky jsou vhodné k montáži závěsu na kola na strop z betonu, pálené cihly a úplné vápencové tvárnice. Používejte při montáži do jiných materiálů příslušné šrouby a hmoždinky. Informujte se ve svých stavebninách na vhodné šrouby a hmoždinky pro vaši zeď.

Potom spojte konstrukci s lanem podle principu kladkostroje.

Navlečte lano (d) tak, jak je to znázorněno na obrázcích **(B2 a B3)** z držáku na strop (a) do upevňovacích háků (c) a dále do držáku na strop (b) a upevňovacího háku (c).



Upozornění: Držák na strop (b) je vybaven brzdovým zařízením, které zabraňuje, aby lano bez kontroly klouzalo a aby nemohlo spadnout kolo. Aby lano fungovalo podle předpisů, musí se lano (D) navléct tak, jak je to znázorněno na obrázku **(B3)**.

Přesuňte lano (D) přes bezpečnostní hák (g) a rukojeť (f) a udělejte na konci lana uzel (d), aby se nemohlo sklouznout z rukojeti (f) **(B4)**.

Upevněte upevňovací hák (e) pro lano 2 hmoždinkami (i) a 2 šrouby (h) na zeď **(B1)**. Zkontrolujte ještě jednou řádné upevnění všech šroubů!

Používání závěsu na kola (B5):

1. Vytažení kola

Namontujte držák na strop (a) + (b) na sedlo a řídička kola.

Táhněte lano (d) rovno dole, aby se kolo zvedalo

nahoru.

Táhněte lano (d) dozadu, abyste aktivovali brzdové zařízení.

Uvolněte trochu lano a upevněte bezpečnostní hák (g) na vhodné místo na kole. Naviňte zbytek lana (d) okolo upevňovacího háku (e).

2. Spuštění kola

Přesuňte lano (d) do polohy na odblokování (rovno dole). Uvolněte bezpečnostní hák (g). Pak opatrně spusťte kolo.



Pokyny k používání: Dávejte při používání pozor, aby bylo kolo vždy řádně upevněné! Za škody způsobené neodborným používáním nepřijímáme záruku.



Závěs na kola není určený pro vícetopá kola (trojkolky) nebo kola s podpěrnými kolečky.



Dávejte pozor, aby se během zvedání neotáčeli kola na kole.



Pokyny k čištění a údržbě:

- vyčistěte navlhčeným hadříkem
- neponořujte do vody
- kontrolujte pravidelně řádné upevnění šroubových spojů závěsu na kola ještě před jeho použitím.

Údržba:

Závěs na kola nevyžaduje údržbu.

Likvidace:

Obal uchovávejte mimo dosah dětí. Existuje riziko udušení!



Obal se skládá ze 100 % ekologických materiálů, které můžete nechat zlikvidovat v místních recyklačních stanicích.

O možnostech likvidace výrobku se prosím informujte na svém obecním nebo městském úřadě.

Záruka:

Záruka firmy Monz Handelsgesellschaft International MBH & CO. KG.

Vážené zákaznice, vážení zákazníci, na tento výrobek poskytujeme záruku 3 roky od data zakoupení. V případě závad na tomto výrobku vám vůči prodejci výrobku náleží zákonná práva. Tato zákonná práva nejsou omezena následující zárukou.

Záruční podmínky:

Záruční doba začíná běžet dnem nákupu výrobku. Ušchovejte prosím originál účtenky. Tento doklad bude vyžadován jako důkaz o koupi.

Pokud ve lhůtě tří let od data zakoupení výrobku tento vykáže materiální nebo výrobní vady, výrobek vám na základě naší volby buď zdarma opravíme, nebo vyměníme. Pro plnění záruky požadujeme, aby byl během tříleté záruční doby předložen vadný výrobek a doklad o koupi (účtenka) se stručným písemným popisem vady a udáním doby, kdy se vada objevila. Vztahující se na vadu záruka, obdržíte od nás buď opravený, nebo nový výrobek. Opravou nebo výměnou výrobku nezačíná běžet nová záruční lhůta.

Distributor:

MONZ Handelsgesellschaft
International mbH & Co. KG
Schöndorfer Str. 60 - 62
54292 Trier / Germany

Adresa servisu:

MONZ SERVICE CENTER
c/o Teknihall Elektronik GmbH
Breitefeld 15, 64839 Münster / Germany
Hotline: 00800 / 68546854 (zdarma, odlišně u volání z mobilního telefonu)
E-Mail : monz-cz@teknihall.com

Prohlášení o shodě s normami ISO My, firma Monz Handelsgesellschaft

International mbH & Co. KG, Schöndorfer Str. 60 - 62, 54292 Trier / Německo, prohlašujeme s naší výhradní odpovědností, že produkt odpovídá všem požadavkům Směrnice o strojních zařízeních 2006/42/EC.

Typ / Název přístroje

Závěs kola: 33015
Rok výroby: 2016
Číslo série: PO30000168

Trier - Německo, 31.08.2016

Arno Metzger / Jednatel

Stav: 08/2016



COLGADOR PARA BICICLETA

Manual de instrucciones original

Introducción	26
Símbolos en este manual de instrucciones original	26
Uso previsto	26
Entrega	26
Herramientas necesarias para el montaje	26
Datos técnicos	27
Indicaciones de seguridad	27
Montaje	27
Cuidado y limpieza	28
Mantenimiento	28
Eliminación	28
Garantía	28
Condiciones de garantía	28
Distribuidor	29
Dirección de servicio	29
Declaración de conformidad de la CE	29

Introducción:

¡Felicidades!

Con su compra se haya decidido por un producto de calidad. Familiarícese con el producto desde el primer momento. Por favor, lea atentamente el siguiente manual de instrucciones. Utilice el producto únicamente como se describe y sólo para los fines indicados. Conserve este manual de instrucciones en un lugar seguro. Asegúrese de adjuntar todos los documentos que se incluyen en el producto al traspasarlos a terceros.

Símbolos en este manual de instrucciones original



Este símbolo le advierte sobre el riesgo de lesiones.



De esta manera se identifica la información complementaria.



Uso previsto:

Este colgador para bicicletas está pensado para colgar cualquier tipo de bicicleta convencional al techo. Como máximo puede colgarse 1 bicicleta al colgador para bicicleta. Este colgador para bicicleta no es adecuado para bicicletas de tres ruedas o bicicletas con ruedas de apoyo. El producto también

puede utilizarse para bicicletas con accionamiento auxiliar. Cualquier otro uso o manipulación del producto se considerará inapropiado y podría dar lugar a riesgos de lesiones y daños. El distribuidor no se responsabiliza por los daños resultantes de un uso inadecuado.



Este colgador para bicicleta no debe ser utilizado para realizar trabajos de mantenimiento en la bicicleta. Sirve exclusivamente para el almacenamiento.



¡Advertencia!

Para reducir el riesgo de lesiones lea este manual de instrucciones original.

La entrega incluye: (A1)

- (a) 1x soporte de techo
- (b) 1x soporte de techo con freno y tornillo (1)
- (c) 2x ganchos de soporte
- (d) 1x cuerda de nylon
- (e) 1x gancho de fijación
- (f) 1x manija
- (g) 1x gancho de seguridad
- (h) 6x tornillos de estrella aprox. Ø 4,5 x 38 mm
- (h) 6x tacos aprox. Ø 7,5 x 38 mm
- (i) 1x Manual de instrucciones original

Asegúrese de que todas las partes estén presentes y en buen estado, de lo contrario deberá ponerse por favor en contacto con su distribuidor.

Herramientas necesarias para el montaje: (A2)

- (no se incluye en la entrega)
- Destornillador de estrella (PH 2)
- Taladro
- Brocas para piedra (Ø 8 mm)
- Cinta métrica
- Lápiz

Datos técnicos:

Tipo: Colgador para bicicleta
 Núm. de artículo: 33015/IAN 278523
 Número de lote: PO30000168
 Fecha de producción: 2016
 Altura del techo: máx. 4 m
 Peso propio: apróx. 1900 g
 Adecuado para bicicletas: 26"-28" (66 - 71 cm)
 Carga máxima: 30 kg (por gancho de soporte 15 kg)
 Garantía: 3 años



¡Indicaciones de seguridad!

El producto no está destinado para uso comercial. Tenga en cuenta que el colgador de bicicleta solo puede montarse en techos que tengan una capacidad de carga suficiente. Los tacos que se suministran son adecuados para: Hormigón, ladrillo macizo, piedra caliza maciza.

No se acepta ningún tipo de responsabilidad para accesorios de terceros.

Por favor, compruebe periódicamente el correcto posicionamiento de todas las partes con el fin de asegurar un rendimiento de carga completo.

En caso de que la cuerda se dañe ésta deberá ser reemplazada de inmediato para evitar que se rompa.

Los componentes dañados deben ser reemplazados de inmediato.

Sólo se pueden utilizar repuestos originales.

No se asume ningún tipo de responsabilidad si se realizan adiciones posteriores y cambios en el producto.

No se asume ningún tipo de responsabilidad para los daños derivados de un uso inadecuado o instalación incorrecta.

No levante más de 30 kg con el colgador para bicicleta. De lo contrario el colgador para bicicleta se dañará y el objeto colgado puede caer.

Utilice siempre los ganchos de seguridad (g) para asegurar la bicicleta. La bicicleta podría caerse.

Envuelva siempre el resto de la cuerda al gancho de fijación (e) para que no se convierta en un peligro de tropiezo.

No se coloque debajo de la bicicleta que cuelga. Utilice el colgador para bicicleta sólo para fines de almacenamiento y no para otros fines.

No realice reparaciones en la bicicleta estando colgada.

¡Asegúrese de que la cuerda no se deslice demasiado rápido a través de sus manos! Ya que puede dar lugar a quemaduras y abrasiones.

El colgador para bicicleta no debería utilizarse por niños o personas con limitaciones mentales y físicas. La bicicleta podría caerse y provocar lesiones.

Asegúrese de que los ganchos de soporte (c) no salgan del sillín o del manillar al subir o bajar la bicicleta.

Carga máxima: 30 kg (por gancho de soporte 15 kg)



¡Cuidado!

El tornillo (1) viene montado de fábrica en el soporte de techo (b).

El tornillo (1) no debe desatornillarse del soporte de techo por completo (b).

El tornillo (1) debe desatornillarse ligeramente durante el montaje del colgador para bicicleta y atornillarse de nuevo antes de su uso.

El tornillo (1) no puede ser cambiado.

Montaje

El montaje debe llevarse a cabo en techos de piedra y hormigón con los tornillos y tacos suministrados.



Tenga cuidado al taladrar en paredes y techos:

¡La perforación de líneas eléctricas, líneas de gas o tuberías de agua puede provocar situaciones peligrosas! Utilice detectores apropiados para determinar si hay líneas ocultas en el área de trabajo.

Mida la distancia en su bicicleta entre el manillar y el sillín. Transfiera esta dimensión (X) al techo para sujetar el soporte de techo (a) + (b) **(B1)**.



Asegúrese de respetar la distancia mín. con las paredes laterales **(B1)**.

Coloque un extremo de la cuerda en la abertura trasera del soporte de techo (a) y ate un nudo doble firme, de manera que no pueda deslizarse hacia atrás **(B2)**.

Fije el soporte de techo (a) + (b) con 2 tacos (i) y tornillos (h) en el techo **(B1)**.



Los tornillos y tacos suministrados sólo son adecuados para el montaje del colgador para bicicleta en un techo de hormigón, ladrillo macizo o piedra caliza maciza. Para el montaje en otros materiales utilice tornillos y tacos adecuados. Infórmele en su almacén de bricolaje sobre tornillos y tacos adecuados para su pared.

A continuación conecte la estructura con la cuerda siguiendo el principio de polipasto.

Pase la cuerda (d) como se muestra **(B2 y B3)** desde el soporte de techo (a) en el gancho de so-

porte (c) y continúe por el soporte de techo (b) y los ganchos de retención (c).

Indicación: El soporte de techo (b) está equipado con un dispositivo de frenado que impide que la cuerda se deslice de forma incontrolada y que se caiga la bicicleta. Para que esto funcione correctamente, la cuerda (d) debe ser introducida como se muestra en (B3).

Pase la cuerda (d) a través de los ganchos de seguridad (g) y de la manija (f) y haga al final de cuerda un nudo (d) de modo que no pueda deslizarse (B4) por la manija (f).

Fije los ganchos de fijación (e) para la cuerda con 2 tacos (i) y 2 tornillos (h) en la pared (B1). ¡Vuelva a revisar la correcta fijación de todos los tornillos!

Utilización del colgador para bicicleta (B5): 1. Subir bicicleta

Fije el soporte de techo (a) + (b) en el sillín y en el manillar de la bicicleta.

Tire de la cuerda (d) hacia abajo para subir la bicicleta.

Tire de la cuerda (d) hacia atrás para accionar el dispositivo de frenado.

Deje que la cuerda quede floja y fije el gancho de seguridad (g) a un lugar adecuado de la bicicleta. Envuelva el resto de la cuerda (d) al gancho de seguridad (s).

2. Bajar bicicleta

Lleve la cuerda (d) en la posición de desbloqueo (hacia abajo). Suelte el gancho de seguridad (g). A continuación baje la bicicleta con cuidado.

Consejos para la utilización: ¡Tenga en cuenta al utilizarse que la rueda esté siempre bien fijada! No nos hacemos responsables de los daños causados por el uso indebido.

El colgador para bicicleta no es adecuado para bicicletas de más de tres ruedas (tri-bike) o bicicletas con ruedas de apoyo.

Asegúrese de que las ruedas no se giren al subir la bicicleta.

Cuidado y limpieza:

- Limpiar con un paño húmedo
- Evite el contacto con el agua
- Compruebe regularmente la adecuada sujeción de los tornillos del colgador para bicicleta antes de su utilización

Mantenimiento:

El colgador para bicicleta no requiere mantenimiento.

Eliminación:

Mantenga a los niños lejos del material de embalaje. Existe peligro de asfixia.

El embalaje es de material 100% reciclable y por eso puede llevarlo al punto limpio local correspondiente.

Infórmese en su municipio o ayuntamiento sobre las posibilidades disponibles para su correcta eliminación.

Garantía:

Garantía de Monz Handelsgesellschaft International MBH & CO. KG.

Estimados clientes: este aparato tiene una garantía de 3 años a partir de la fecha de compra. En caso de que este producto sea defectuoso, le asiste el derecho legal a realizar la correspondiente reclamación al vendedor. Este derecho legal no se ve afectado por nuestras condiciones de garantía que se indican a continuación.

Condiciones de garantía:

El plazo de garantía comienza a partir de la fecha de compra. Le rogamos que conserve el tique de compra original. Ese documento es necesario como comprobante de compra.

Si durante los tres años posteriores a la fecha de compra de este producto se presenta un defecto material o de fabricación, el producto se sustituirá o se reparará -a nuestra elección- sin que suponga ningún tipo de gasto para usted. Esta garantía requiere que se presente dentro del plazo de tres años el aparato defectuoso, el justificante de compra (tique de compra) y una breve descripción por escrito del defecto y del momento en el que se presentó.

Si el defecto está cubierto por nuestra garantía, se le devolverá el producto reparado o uno nuevo. La reparación o sustitución del producto no conlleva el inicio de un nuevo plazo de garantía.

Distribuidor:

MONZ Handelsgesellschaft
International mbH & Co. KG
Schöndorfer Str. 60 - 62
54292 Trier / Germany

Dirección de servicio:

MONZ SERVICE CENTER
c/o Teknihall Elektronik GmbH
Breitefeld 15, 64839 Münster / Germany
Hotline: 00800 / 68546854 (gratuito, sin perjuicio de móvil)
E-Mail : monz-es@teknihall.com

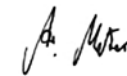
Declaración de conformidad de la CE

Nosotros, Monz Handelsgesellschaft International mbH & Co. KG, Schöndorfer Str. 60 - 62, 54292 Trier / Alemania, declaramos bajo nuestra única responsabilidad que el producto cumple con todos los requisitos de la Directiva de Máquinas 2006/42/CE.

Tipo / especificación del producto

Colgador para bicicleta: 33015
Año de fabricación: 2016
Número de serie: PO30000168

Trier - Alemania, a 08/31/2016



Arno Metzger / Director general

Fecha: 08/2016



SUPORE DE ELEVAÇÃO PARA BICICLETAS

Manual de instruções original

Introdução	30
Símbolos neste manual de instruções original	30
Utilização pretendida	30
Conteúdo entregue	30
Ferramentas necessárias para a montagem	30
Especificações técnicas	30
Instruções de segurança	31
Montagem	31
Tratamento & Limpeza	32
Manutenção	32
Eliminação	32
Garantia	32
Condições de garantia	32
Distribuidor	33
Endereço de serviço	33
Declaração de Conformidade CE	33

Introdução:

Parabéns!

Acaba de adquirir um produto de alta qualidade. Familiarize-se com o produto antes da primeira utilização. Para isso, leia com atenção o seguinte manual de instruções. Utilize o produto apenas como descrito e para os fins de aplicação indicados. Mantenha este manual de instruções em lugar seguro. Se entregar este produto a terceiros, entregue também a documentação completa.

Símbolos neste manual de instruções original



Este símbolo indica perigo de ferimentos.



As informações suplementares são assim marcadas.



Utilização pretendida:

Este suporte de elevação para bicicletas é adequado para pendurar bicicletas comuns no tecto. Só se deve pendurar no máximo 1 bicicleta no suporte de elevação para bicicletas. Este suporte não é apropriado para triciclos ou bicicletas com rodinhas laterais de apoio. O produto também pode ser aplicado a bicicletas com accionamento auxiliar. Outra aplicação

ou modificação do produto será considerada imprópria e pode causar ferimentos pessoais e danos materiais. O distribuidor não assume qualquer responsabilidade por danos resultantes da utilização imprópria deste produto.



O suporte de elevação para bicicletas não deve ser utilizado em trabalhos de manutenção na bicicleta. O suporte serve apenas para fins de arrumação.



Aviso!

Para reduzir os riscos de ferimentos acidentais, leia por favor este manual de instruções original.

Conteúdo entregue: (A1)

- (a) 1x suporte de tecto
- (b) 1x suporte de tecto com freio e parafuso (1)
- (c) 2x ganchos de suporte
- (d) 1x corda de nylon
- (e) 1x gancho de fixação
- (f) 1x pega
- (g) 1x gancho de segurança
- (h) 6x parafusos Phillips de cerca de Ø 4.5 x 38 mm
- (i) 6x cavilhas de cerca de Ø 7.5 x 38 mm
- (j) 1x manual de instruções original

Certifique-se de que a encomenda contém todas as peças, e que as mesmas se encontram em bom estado. Caso contrário, informe o seu comerciante.

Ferramentas necessárias para a montagem: (A2)

- (não incluído na encomenda)
- chaves de fendas (PH 2)
- broca perfuradora
- broca para pedra (Ø 8 mm)
- escala
- lápis

Especificações técnicas:

tipo: suporte de elevação para bicicletas
 N.º do artigo: 33015/IAN 278523
 Número do lote: PO30000168
 Ano de produção: 2016
 Altura do tecto: máx. 4 m
 Peso líquido: cerca de 1900 g
 Apropriado para bicicletas: 26"-28" (66 - 71cm)
 Carga máxima admissível: 30 kg (por gancho de suporte 15 kg)
 Garantia: 3 anos



Instruções de segurança!

O produto não é apropriado para uso comercial ou industrial.

Por favor, note que o suporte de elevação para bicicletas só deve ser montado em tectos com capacidade de carga suficiente. As cavilhas incluídas são adequadas para: betão, tijolo maciço, tijolo maciço de areia calcária.

Não será assumida qualquer responsabilidade por acessórios de fabrico estrangeiro.

Verifique periodicamente a posição correcta de todas as peças, para garantir a plena sustentabilidade do suporte.

Se a corda estiver danificada, deverá substituí-la imediatamente. Caso contrário, a corda romper-se-á.

As peças danificadas devem ser imediatamente substituídas.

Só se devem utilizar peças de reposição originais. Não será assumida qualquer responsabilidade por construções e modificações realizadas posteriormente no dispositivo.

Não será aceite qualquer responsabilidade por danos provenientes da utilização imprópria ou da instalação incorrecta do produto.

Não elevar mais de 30 kg com o sistema de elevação para bicicletas. Caso contrário, o suporte de elevação para bicicletas será danificado e o objecto anexado cairá!

Utilize sempre o gancho de segurança (g) para manter a bicicleta em posição segura. Senão a bicicleta pode cair.

Enrole sempre o resto da corda no gancho de fixação (e) para evitar perigos de tropeço.

Não se mantenha debaixo da bicicleta em posição elevada.

Utilize o suporte de elevação para fins de arrumação e não para outra finalidade.

Não se devem realizar trabalhos de reparação na bicicleta em posição elevada.

Tenha cuidado para que a corda não deslize rapidamente pelas suas mãos! Isso pode causar queimaduras e arranhões.

O suporte de elevação para bicicletas não deve ser utilizado por pessoas fracas, como por exemplo crianças ou pessoas com deficiência mental ou física. A bicicleta pode cair e causar ferimentos pessoais.

Quando elevar ou descer a bicicleta, certifique-se de que os ganchos do suporte (c) não deslizam para fora do selim e do guidão.

Carga máxima admissível: 30 kg (por gancho 15 kg)



Atenção!

Na entrega, o parafuso (1) está montado no suporte de tecto (b).

Não se deve desapertar totalmente o parafuso (1) do suporte de tecto (b).

Durante a montagem do suporte de elevação para bicicletas, deve-se desapertar ligeiramente o parafuso (1) e apertá-lo novamente antes da utilização do suporte. O parafuso (1) não pode ser substituído.

Montagem

A montagem realiza-se em tectos de pedra e de concreto, utilizando os parafusos e as cavilhas fornecidas.



Tenha cuidado ao realizar perfurações em paredes e tectos:

a danificação de linhas eléctricas, tubos de gás ou canalizações de água podem causar situações perigosas! Utilize detectores apropriados para verificar se existem linhas ocultas na área de trabalho.

Meça a distância entre o guidão e o selim na sua bicicleta. Transfira essa medida (X) para o tecto onde pretende fixar o suporte de tecto (a) + (b) **(B1)**.



É importante manter a distância mínima das paredes laterais **(B1)**.

Coloque uma extremidade da corda na abertura traseira do suporte de tecto (a) e dê um nó duplo bem apertado, de modo que este não deslize para trás **(B2)**.

Instale o suporte de tecto (a) + (b) respectivamente com duas cavilhas (i) e parafusos (h) no tecto **(B1)**.



As cavilhas e parafusos fornecidos são adequados apenas para a montagem do suporte de elevação para bicicletas num tecto de betão/concreto, tijolo maciço, tijolo maciço de areia calcária. Utilize parafusos e cavilhas próprias para a montagem noutros materiais. Informe-se na sua loja de materiais de construção sobre parafusos e cavilhas apropriados para a sua parede.

Ligue depois a estrutura com a corda de acordo com o sistema de roldanas.

Enfie a corda (d) como ilustrado (B2 e B3), do suporte de tecto (a) no gancho de suporte (c) e a seguir para o suporte de tecto (b) e gancho de suporte (c).

Nota: O suporte de tecto (b) está equipado com um dispositivo de travagem, que impede que a corda deslize de modo incontrolável e que a bicicleta caia. Para que isto funcione adequadamente, a corda (d) deve ser enfiada como ilustrado em (B3).

Enfie a corda (d) no gancho de segurança (g) e na pega (f), e no fim dê um nó na corda (d) para que a mesma não se desprenda (B4) da pega (f).

Instale o gancho de fixação (e) para a corda com 2 cavilhas (i) e 2 parafusos (h) na parede (B1). Verifique se todos os parafusos estão bem apertados!

Utilização do suporte de elevação para bicicletas (B5):

1. Elevar a bicicleta

Fixar o suporte de tecto (a) + (b) no selim e no guidão da bicicleta.

Puxar a corda (d) para baixo em linha recta para elevar a bicicleta.

Puxar a corda (d) para trás para activar o dispositivo de travagem.

Soltar a corda e fixar o gancho de segurança (g) em local apropriado na bicicleta. Enrolar o resto da corda (d) em volta do gancho de fixação (e).

2. Descer a bicicleta

Colocar a corda (d) em posição de desbloqueamento (para baixo em linha recta). Soltar o gancho de segurança (g). Depois, descer a bicicleta com cuidado.

Instruções para a utilização: Verifique se a bicicleta está bem fixa durante a utilização! Não será aceite qualquer responsabilidade por danos provenientes da utilização indevida do produto.

O suporte de elevação para bicicletas não é adequado para bicicletas com várias rodas (triciclo) ou para bicicletas com rodinhas laterais de apoio.

⚠ Prestar atenção para que as bicicletas não girem durante o processo de elevação.

⚠ Tratamento & Limpeza:

- limpar com um pano húmido
- não mergulhar na água
- Antes da utilização, controlar regularmente a fixação dos parafusos do suporte de elevação para bicicletas.

Manutenção:

O suporte de elevação para bicicletas não precisa de manutenção.

Eliminação:

Mantenha o material da embalagem fora do alcance de crianças. Existe, entre outros, perigo de asfixia! A embalagem é composta de materiais 100% ecológicos que podem ser eliminados por entidades de reciclagem locais.

Informe-se na sua Junta ou Câmara Municipal sobre as possibilidades de eliminação.

Garantia:

Garantia da MONZ Handelsgesellschaft International mbH & Co. KG.

Exma. Cliente, Exmo. Cliente, concedemos para este aparelho uma garantia de 3 anos válida a partir da data de compra. Se este produto apresentar defeitos, tem o direito de reclamar junto do vendedor do produto. Estes direitos legais não são limitados pela nossa garantia, que a seguir apresentamos.

Condições da garantia:

O prazo da garantia começa na data de compra. Por favor, guarde o talão original. É necessário apresentar este documento como prova de compra. Se, no espaço de três anos a partir da data de compra deste produto, surgir um defeito de material ou de fabrico, nós reparamos ou substituímos (opção nossa) o produto gratuitamente. Esta garantia pressupõe que, no espaço do prazo de três anos, se entregue o aparelho avariado e o recibo (talão de compra) e que se descreva, de forma sucinta, em que consiste o defeito e quando surgiu. Se a nossa garantia cobrir o defeito, você receberá o produto reparado ou um novo produto. Com a troca do produto recomeça o período de garantia de acordo com DL 67/2003.

Distribuidor:

MONZ Handelsgesellschaft
International mbH & Co. KG
Schöndorfer Str. 60 - 62
54292 Trier / Germany

Endereço de serviço:

MONZ SERVICE CENTER
c/o Teknihall Elektronik GmbH
Breitefeld 15, 64839 Münster / Germany
Número verde: 00800 / 68546854 (gratuito, divergente das comunicações móveis)
E-Mail (PT): monz-pt@teknihall.com

Declaração de Conformidade CE

Nós, a Monz Handelsgesellschaft International mbH & Co. KG, Schöndorfer Str. 60 - 62, 54292 Trier / Germany, declaramos sob nossa única responsabilidade que o produto está em conformidade com todos os requisitos da Directiva de Máquinas 2006/42/CE.

Tipo / Designação do aparelho

Suporte de elevação para bicicletas: 33015
Ano de produção: 2016
Número de série: PO30000168

Trier - Germany, 31/08/2016

Arno Metzger / Gerente

Versão: 08/2016



